

Regione del Veneto

Azienda Unità Locale Socio-Sanitaria n. 1 Dolomiti

Sede legale: Via Feltre n. 57 – 32100 Belluno

DELIBERAZIONE DEL COMMISSARIO

DELIBERAZIONE N. 581 DEL 17/04/2026

Oggetto: SERVIZIO DI INTERPRETARIATO IN PRESENZA DURANTE I GIOCHI OLIMPICI E PARALIMPICI DI MILANO-CORTINA 2026. ESERCIZIO OPZIONI QUANTITATIVO-TEMPORALI.

Il Direttore dell'U.O.C. Provveditorato, Economato e Gestione della Logistica, dott. Marco Fachin proponente della presente deliberazione e Responsabile del Progetto, attestata la regolare istruttoria della pratica anche in relazione alla sua compatibilità con la vigente legislazione nazionale e regionale e con i regolamenti interni in materia, riferisce quanto segue.

Richiamata la deliberazione n. 1530 del 23/12/2025 con la quale – a seguito di procedura negoziata senza bando previa consultazione di almeno cinque operatori economici ex art. 50, c. 1, lett e), del D. Lgs. n. 36/2023 - è stato affidato ad AUTHENTIC ENTERPRISE SOLUTIONS (AES) SRL il servizio di interpretariato in presenza a Cortina d'Ampezzo (BL) da garantire durante i Giochi Olimpici e Paralimpici di Milano Cortina 2026, al fine di affiancare e supportare gli operatori sanitari negli scambi di informazioni per l'erogazione delle prestazioni sanitarie a favore degli atleti e delle loro famiglie olimpiche/paralimpiche, contemporaneamente nelle seguenti sede:

- Villaggio Olimpico – Cortina d'Ampezzo;
- Ospedale Codivilla (Policlinico Olimpico) - Cortina d'Ampezzo;
- Ospedale San Martino (Ospedale Olimpico) – Belluno;

Atteso che negli atti di gara è stata espressamente prevista la possibilità di esercitare delle opzioni quantitativo-temporali ai sensi dell'art. 120, c. 1, lett. a), del D.Lgs. n. 36/2023, per l'acquisto di ulteriori prestazioni indicate più specificatamente nel capitolato speciale;

Considerato che nel provvedimento di aggiudicazione sopra richiamato è stata formalizzata la facoltà di attivazione delle opzioni, specificando che:

- in aggiunta al valore del servizio aggiudicato pari a € 89.453,62 esclusa IVA, come da offerta di gara, era preventivamente autorizzato l'acquisto di prestazioni opzionali fino ad un valore massimo di ulteriori € 35.000,00 IVA esclusa IVA al 22%;
- il RUP era autorizzato all'esercizio delle opzioni temporali e/o quantitative previste in gara, previa segnalazione di necessità d'acquisto da parte del Direttore dell'esecuzione del contratto (DEC);

Dato atto che nel corso di validità del servizio sono state formalizzate più richieste interne di prestazioni aggiuntive - depositate agli atti nel fascicolo – tutte autorizzate e contabilizzate dal DEC, nonché comunicate al RUP;

Rilevato, a conclusione dei Giochi Olimpici e Paralimpici di Milano Cortina 2026, che il valore complessivo delle predette opzioni è pari a € 24.344,44 IVA esclusa al 22% e ritenuto quindi di formalizzarne a consuntivo la spesa con la presente deliberazione, dando atto che rientra nella stima già prevista nel provvedimento di assegnazione (€ 35.000,00);

Rilevato il pieno rispetto, in fase istruttoria e di predisposizione degli atti, delle disposizioni contenute nel Codice di comportamento dei dipendenti pubblici e l'insussistenza, ai sensi dell'art. 16 del D. Lgs. n. 36/23, di conflitto di interesse in capo al RUP ed agli altri partecipanti al procedimento;

Tutto ciò premesso, si propone l'adozione del conseguente provvedimento.

IL COMMISSARIO

Preso atto dell'attestazione del Direttore della UOC Provveditorato, Economato e Gestione della Logistica, dott. Marco Fachin, dell'avvenuta regolare istruttoria del provvedimento anche in ordine alla compatibilità con la vigente legislazione nazionale e regionale e con i regolamenti interni;

Acquisito il parere favorevole del Direttore Amministrativo, del Direttore Sanitario e del Direttore dei Servizi Socio - Sanitari, ciascuno per la materia di rispettiva competenza;

Con i poteri conferitigli con D.P.G.R.V. n. 24 del 9 maggio 2025;

DELIBERA

1. Di approvare e formalizzare la spesa sostenuta, per le motivazioni e secondo le modalità espresse in premessa che costituiscono parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, per l'esercizio delle opzioni quantitativo/temporali del servizio di interpretariato in presenza per i Giochi Olimpici e Paralimpici di Milano Cortina 2026, assegnato all'operatore economico AUTHENTIC ENTERPRISE SOLUTIONS (AES) SRL con sede legale in Roma, per un importo pari a € 24.344,44 esclusa IVA - CIG B8DD78EFCF;
2. Di dare atto che, ai sensi dell'art. 15 del D. Lgs. n. 36/23, il Responsabile Unico del Progetto è il Direttore dell'U.O.C. Provveditorato Economato e Gestione della Logistica Dott. Marco Fachin e che il Direttore dell'Esecuzione del Contratto è la Dott.ssa Cristina Bortoluzzi – Direttore dell'U.O.C. Direzione Amministrativa di Ospedale;
3. Di dare atto che la spesa derivante dal presente provvedimento di complessivi € 29.700,22 inclusa IVA al 22% (base imponibile € 24.344,44), trova capienza nel budget/commessa dell'U.O.C. Provveditorato, Economato e Gestione della Logistica riportato nella seguente tabella dei dati contabili.

Tabella Riassuntiva Budget

Anno Comp	Anno BDG	Codice BDG	Sub BDG	Anno Comm.	Codice Comm.	Conto	Tipo Conto	Importo
2026	2024	50000	0	2024	500	BA1740b	IS/GE	29.700,22 €

Importo Complessivo 29.700,22 €

Per il parere favorevole di competenza:

Il Direttore Amministrativo

f.f. Dott. Marco FACHIN

Il Direttore Sanitario

Il Direttore dei Servizi socio sanitari

f.f. Dott. Sandro CINQUETTI

Dott.ssa Paola PALUDETTI

Il Commissario
DOTT. GIUSEPPE DAL BEN